

**Vokietija, VFR-Pockau-Lengefeld: Sveikatos priežiūros ir saugos paslaugos**

OJ S 25/2020 05/02/2020

Skelbimas apie sutarties skyrimą

Paslaugos

**Teisinis pagrindas:**

Direktyva 2014/24/ES

**I dalis: Perkančioji organizacija**

---

**I.1. Pavadinimas ir adresai**

Oficialus pavadinimas: Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen Betrieb  
Freiberger Mulde/Zschopau

Adresas: Rauenstein 6A

Miestas: Pockau-Lengefeld

NUTS kodas: DED42 Erzgebirgskreis

Pašto kodas: 09514

Šalis: Vokietija

El. paštas: [Betrieb.FMZ@ltv.sachsen.de](mailto:Betrieb.FMZ@ltv.sachsen.de)**Interneto adresas (-ai):**Pagrindinis adresas: [www.talsperren-sachsen.de](http://www.talsperren-sachsen.de)**I.4. Perkančiosios organizacijos tipas**

Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga

**I.5. Pagrindinė veikla**

Aplinka

**II dalis: Objektas**

---

**II.1. Pirkimo apimtis****II.1.1. Pavadinimas**

SiGeKo-Leistungen nach Baustellenverordnung, Hochwasserschutzmaßnahmen an der  
Würschnitz in Chemnitz-Harthau M 3

Nuorodos numeris: FMZ-2019-148

**II.1.2. Pagrindinis BVPŽ kodas**

71317200 Sveikatos priežiūros ir saugos paslaugos

**II.1.3. Sutarties tipas**

Paslaugos

**II.1.4. Trumpas aprašymas**

Die Landestalsperrenverwaltung Sachsen, Betrieb Freiberger Mulde/Zschopau hat im  
Ergebnis der Hochwasserschutzkonzeption Nr. 27, „Mulden und Weiße Elster im  
Regierungsbezirk Chemnitz, Los 3, Chemnitz mit Würschnitz und Zwönitz“, zur Umsetzung  
des festgelegten Schutzzieles verschiedene Hochwasserschutzmaßnahmen geplant.

Die in dem geplanten Abschnitt umzusetzenden Maßnahmen beinhalten aus dem oben  
genannten HWSK 27 die Maßnahme M 3 an der Würschnitz in Chemnitz-Harthau.

Der Planungsbereich ist in die Maßnahmenabschnitte M3.40I, M3.50I, M3.60I und M3.70I, sowie M3.100r und M3.110r aufgeteilt. Der Buchstabe „r“ bezeichnet die Ausführung rechtsufrig und der Buchstabe „l“ linksufrig in Fließrichtung der Würschnitz.

Die Gesamtmaßnahme M3 erstreckt sich auf einer Länge von ca. 500 m links- und rechts der Würschnitz. Beginn der Maßnahme ist unterstrom unterhalb der Brücke Bw6 - Hedwigstraße ca. Höhe Fluss-km 2+161,00 und endet parallel zum Spinnereiweg ca. bei Fluss-km 2+650,00.

#### **II.1.6. Informacija apie pirkimo dalis**

Ši sutartis suskaidyta į pirkimo dalis: ne

#### **II.1.7. Bendra pirkimo vertė**

Vertė be PVM: 17 557,51 EUR

### **II.2. Aprašymas**

#### **II.2.3. Įgyvendinimo vieta**

NUTS kodas: DED41 Chemnitz, Kreisfreie Stadt

Pagrindinė įgyvendinimo vieta: Chemnitz-Harthau, DE

#### **II.2.4. Pirkimo aprašymas**

Die Leistungen betreffen die Leistungen des Koordinators nach BaustellV gemäß AHO – Heft Nr. 15, Leistungen nach der Baustellenverordnung, Stand: März 2011, erarbeitet von der AHO – Fachkommission „Baustellenverordnung“.

Die Leistungen beinhalten alle Grundleistungen:

- während der Planung der Ausführung (AHO Nr. 15, Kapitel II, Nr. 1.1),
- während der Ausführung des Bauvorhabens (AHO Nr. 15, Kapitel II, Nr. 1.2).

Es ist eine Dokumentation der zur Gefährdungs- und Belastungsbeurteilung gemäß beigefügter Mustervorlage (Anlage 3) zu erstellen.

Dabei ist die zu erstellende Unterlage für spätere Arbeiten entsprechend der Mustervorlage für die Dokumentation der Gefährdungs- und Belastungsbeurteilung entsprechend nachfolgend angeführten Hinweisen zu ergänzen und anzupassen.

Mit der Unterlage/Gefährdungsbeurteilung wird eine Voraussetzung für die sicherheits- gesundheits- und umweltgerechte Gestaltung der späteren Arbeiten und damit auch für eine langfristig wirtschaftliche Nutzung und Instandhaltung der baulichen Anlage gefordert.

Für neu zu errichtende Anlagen sind die Gefährdungsbeurteilungen durch den Auftragnehmer unter frühzeitiger Einbeziehung des zukünftigen Betreibers (Flussmeister/Staumeister) vorzubereiten.

Bereits während der Errichtung der Anlage sind durch den Auftragnehmer Erörterungsgespräche mit dem zukünftigen Betreiber zu führen.

Übersicht Leistungsumfang:

##### **A) Grundleistungen**

Grundleistungen während der Planung der Ausführung

- Koordinieren der in § 2 Abs. 1 BaustellV vorgesehenen Maßnahme,
- Ausarbeiten des Sicherheits- und Gesundheitsschutzplanes,
- Zusammenstellen der Unterlage (entsprechend Mustervorlage für die Dokumentation der Gefährdungs- und Belastungsbeurteilung),
- Mitwirken bei der Vorankündigung nach § 4 BaustellV.

Grundleistungen während der Ausführung des Bauvorhabens

- Beraten und Mitwirken bei der Planung der Baustelleneinrichtung,

- Bekanntmachen der Sicherheits- und Gesundheitsschutzplanung und Erläutern der festgelegten Maßnahmen gegenüber allen Auftragnehmern. Hierbei Einweisung in den SiGe-Plan unter spezieller Beachtung der besonders gefährlichen Arbeiten nach Anhang II BaustellV,
  - Koordinieren der Anwendung der allgemeinen Grundsätze nach § 4 des Arbeitsschutzgesetzes (vgl. § 3 Abs. 3 Nr. 1 BaustellV),
  - Hinwirken auf die Einhaltung und die Umsetzung der nach Sicherheits- und Gesundheitsschutzplanung erforderlichen Arbeitsschutzmaßnahmen sowie der Pflichten nach BaustellV durch die beteiligten Unternehmen,
  - Anpassen und Fortschreiben des SiGe-Planes und der Unterlage,
  - Organisieren des Zusammenwirkens der Arbeitgeber hinsichtlich Arbeitssicherheit und Gesundheitsschutz,
  - Koordinieren und Überwachung der ordnungsgemäßen Anwendung der Arbeitsverfahren durch die Arbeitgeber (Nachweiseinforderung),
  - Organisieren und Durchführen von Sicherheitsbegehungen und Sicherheitsbesprechungen,
  - Stichprobenartiges Überprüfen der gemeinsam genutzten Sicherheitseinrichtungen auf ordnungsgemäßen Zustand, ggf. durch Einsichtnahme in Prüfnachweise Dokumentation.
- B) Besondere und zusätzliche Leistungen
- Anpassen des SiGe-Planes bei erheblichen Änderungen,
  - zusätzlicher Koordinationsaufwand in der Ausführungsplanung,
  - Anpassen der Unterlage bei erheblichen Änderungen,
  - Erstellen der Vorankündigung und deren Übermittlung an die zuständige Stelle,
  - Abstimmen beim Vorhandensein mehrerer Koordinatoren,
  - Ergänzung und Anpassung der Unterlage zur Dokumentation der Gefährdungs- und Belastungsbeurteilung und der Leistungsbeschreibung entsprechend Mustervorlage.

#### **II.2.5. Sutarties skyrimo kriterijai**

Kaina

#### **II.2.11. Informacija apie pasirinkimo galimybes**

Pasirinkimo galimybės: ne

#### **II.2.13. Informacija apie Europos Sąjungos fondus**

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis: taip

Projekto identifikacijos duomenys: Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE)  
Förderperiode 2014 bis 2020, FV-Reg.-Nr.100710052

#### **II.2.14. Papildoma informacija**

### **IV dalis: Procedūra**

---

#### **IV.1. Aprašymas**

##### **IV.1.1. Procedūros tipas**

Atviras konkursas

##### **IV.1.3. Informacija apie preliminarią sutartį arba dinaminę pirkimo sistemą**

##### **IV.1.8. Informacija apie Sutartį dėl viešųjų pirkimų (SVP)**

Ar pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų?: taip

#### **IV.2. Administracinė informacija**

#### **IV.2.1. Ankstesnis skelbimas apie šią procedūrą**

Skelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje numeris: [2019/S 223-547108](#)

#### **IV.2.8. Informacija apie dinaminės pirkimo sistemos taikymo nutraukimą**

#### **IV.2.9. Informacija apie kvietimo dalyvauti konkurse naudojant išankstinį informacinį skelbimą nutraukimą**

### **V dalis: Sutarties skyrimas**

---

**Sutarties Nr.:** 4500136991

**Pavadinimas:**

SiGeKo-Leistungen nach Baustellenverordnung, Hochwasserschutzmaßnahmen an der Würschnitz in Chemnitz-Harthau M 3

Sutartis/pirkimo dalis skiriama: taip

#### **V.2. Sutarties skyrimas**

##### **V.2.1. Sutarties sudarymo data**

27/01/2020

##### **V.2.2. Informacija apie pasiūlymus**

Gautų pasiūlymų skaičius: 4

Iš MVĮ gautų pasiūlymų skaičius: 4

Pasiūlymų, gautų iš konkurso dalyvių iš kitų ES valstybių narių, skaičius: 1

Pasiūlymų, gautų iš konkurso dalyvių iš ne ES valstybių narių, skaičius: 0

Elektroninėmis priemonėmis gautų pasiūlymų skaičius: 4

Sutartis paskirta ekonominės veiklos vykdytojų grupei: ne

##### **V.2.3. Rangovo pavadinimas ir adresas**

Oficialus pavadinimas: Ingenieurbüro Carsten Meyer

Adresas: Geyersdorfer Straße 9a

Miestas: Königswalde

NUTS kodas: DED42 Erzgebirgskreis

Pašto kodas: 09471

Šalis: Vokietija

El. paštas: [ib-carsten-meyer@gmx.de](mailto:ib-carsten-meyer@gmx.de)

Rangovas yra MVĮ: taip

##### **V.2.4. Informacija apie sutarties/pirkimo dalies vertę**

Bendra sutarties / pirkimo dalies vertė: 17 557,51 EUR

##### **V.2.5. Informacija apie subrangos sutarčių sudarymą**

### **VI dalis: Papildoma informacija**

---

#### **VI.3. Papildoma informacija**

#### **VI.4. Peržiūros procedūros**

##### **VI.4.1.**

## **Peržiūros institucija**

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig

Adresas: Braustraße 2

Miestas: Leipzig

Pašto kodas: 04107

Šalis: Vokietija

El. paštas: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Telefonas: +49 3419771040

Faksas: +49 3419771049

Interneto adresas: <http://www.lds.sachsen.de>

### **VI.4.3. Peržiūros procedūra**

Tiksli informacija apie peržiūros procedūrą terminą (-us):

Verfahren vor der Vergabekammer (§160 GWB), Einleitung, Antrag:

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

### **VI.5. Šio skelbimo išsiuntimo data**

03/02/2020